

# Hugo Pilger & Ney Fialkow



## Duo Pilger/Fialkow

Em atividade desde 2006, ano de sua estreia em Berlim, o duo formado por Hugo Pilger e Ney Fialkow tem se apresentado em importantes salas de concerto do Brasil e América Latina com repertórios que enfatizam a música brasileira. O álbum "Claudio Santoro: a obra integral para violoncelo e piano" lançado pelo duo em 2020, tem tido um ótimo acolhimento junto à crítica especializada culminando na indicação ao Grammy Latino de 2021 na categoria "Melhor Álbum Clássico".

Hugo Pilger and Ney Fialkow have been playing as a duo since their debut in Berlin, in 2006. They have been featured in important concert halls of Brazil and Latin America with a repertoire centered in Brazilian music. The album "Claudio Santoro: the complete works for cello and piano", released by the duo in 2020, was promptly praised by music critics, culminating with the nomination for the Latin Grammy of 2021 as best classical album.



# Hugo Pilger



**Hugo Pilger**

[www.hugopilger.com](http://www.hugopilger.com)

Doutor em Música pela Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro (UNIRIO), Hugo Pilger (Porto Alegre-RS, 1969) iniciou seus estudos de violoncelo na Fundarte (Fundação de Artes de Montenegro-RS) com Milton Bock. Em 1987, passou a estudar no Rio de Janeiro com Marcio Malard, e em 1994, na classe do professor Alceu Reis, formou-se com nota máxima no curso de Bacharelado em Instrumento Violoncelo da UNIRIO, instituição na qual concluiu seu Mestrado em Música em 2012 e Doutorado em Música em 2015.

Como solista, se apresentou à frente de várias orquestras, dentre elas: Orquestra Sinfônica Brasileira, Orquestra Sinfônica Municipal de Campinas, Orquestra de Câmara da Cidade de Curitiba, Orquestra Sinfônica da Bahia, Orquestra Petrobras Sinfônica, Orquestra Ouro Preto, Orquestra Sinfônica Nacional, Orquestra do Theatro Municipal do Rio de Janeiro e Orquestra Sinfônica de Porto Alegre. Realizou turnês em diversos países da Europa, América do Sul e do Norte. Em 2006, Hugo Pilger fez a estreia no Brasil da importante obra para violoncelo e orquestra *Tout un Monde Lointain* do compositor francês Henri Dutilleux, e, em 2009, a estreia sul-americana do concerto para violoncelo e orquestra *Pro et Contra*, do compositor estoniano Arvo Pärt.

Das obras que lhe foram especialmente dedicadas, destacam-se: *Sonata nº 2 para Violoncelo Solo* de David Ashbridge, *Orégano* de Ricardo Tacuchian, *Meloritmias nº 10* de Ernani Aguiar e *Haicai I: Adágio para as vítimas de uma pandemia* de José Orlando Alves, *Serenata pro Pilger* de Maurício Carrilho, *Reflexões sobre a Ostra e o Vento* de Wagner Tiso, *O Golpe* de Felipe Radicetti, *Esferas* de Paulo Francisco Paes, *Concerto para violoncelo e orquestra (2013)* de Ernst Mahle e *Sortilégios* de Marcos Lucas.

Destacam-se, dentro de sua discografia, o CD *Hugo Pilger interpreta Ernani Aguiar* (“Melhor Intérprete Erudito” e “Melhor Álbum Erudito” no Prêmio Açorianos de Música 2015/2016 de Porto Alegre-RS) e o CD duplo, DVD e Blu-Ray gravado com a pianista Lúcia Barrenechea, intitulado *Presença de Villa-Lobos na Música Brasileira para Violoncelo e Piano*, que contém o primeiro registro do violoncelo que pertenceu ao compositor Heitor Villa-Lobos, um Martin Diehl de 1779, projeto finalista do Prêmio da Música Brasileira de 2015. Em 2017 lançou o CD *Ernst Mahle, a integral para violoncelo e piano* gravado com o pianista Guilherme Sauerbronn

(“Melhor Intérprete” para Hugo Pilger, “Melhor Compositor” e “Melhor Álbum Erudito” no Prêmio Açorianos de Música 2017-2018) e o com a pianista Lúcia Barrenechea, o volume II do *Presença de Villa-Lobos na Música Brasileira para Violoncelo e Piano*, projeto indicado ao Prêmio Açorianos de Música 2016/2017 como “Melhor Álbum Erudito” e “Melhor Intérprete Erudito” para Hugo Pilger. Em 2020 lançou o CD *Claudio Santoro: a obra integral para violoncelo e piano* gravado com Ney Fialkow, álbum indicado ao Grammy Latino 2021. Recebeu o “Prêmio Profissionais da Música 2018” na categoria “Instrumentista Erudito”. É autor do livro *Heitor Villa-Lobos, o violoncelo e seu idiomatismo*.

Hugo Pilger é membro do Trio Porto Alegre e professor da classe de violoncelo da Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro-UNIRIO.

“Ouvi cuidadosamente sua interpretação e a descobri cheia de qualidades...”

Henri Dutilleux.

“Uma técnica impecável, um virtuosismo total no instrumento e com uma sonoridade assombrosa! Uma interpretação de tirar o fôlego!”

Álvaro Gallegos M.

## ENGLISH

### Hugo Pilger

[www.hugopilger.com](http://www.hugopilger.com)

“I carefully listened to his performance and found it to be full of wonderful qualities...”

Henri Dutilleux

“Impeccable technique, sheer virtuosic command and stupendous sound!  
Breathtaking performance!”

Álvaro Gallegos M.

Internationally acclaimed cellist Hugo Pilger has performed in South America, North America, and Europe, appearing as a soloist with the Brazilian Symphony Orchestra (OSB), Campinas Symphony Orchestra, Chamber Orchestra of the City of Curitiba, Bahia Symphony Orchestra, Petrobras Symphony Orchestra, Ouro Preto Orchestra, Brazil’s National Symphony Orchestra, Theatro Municipal do

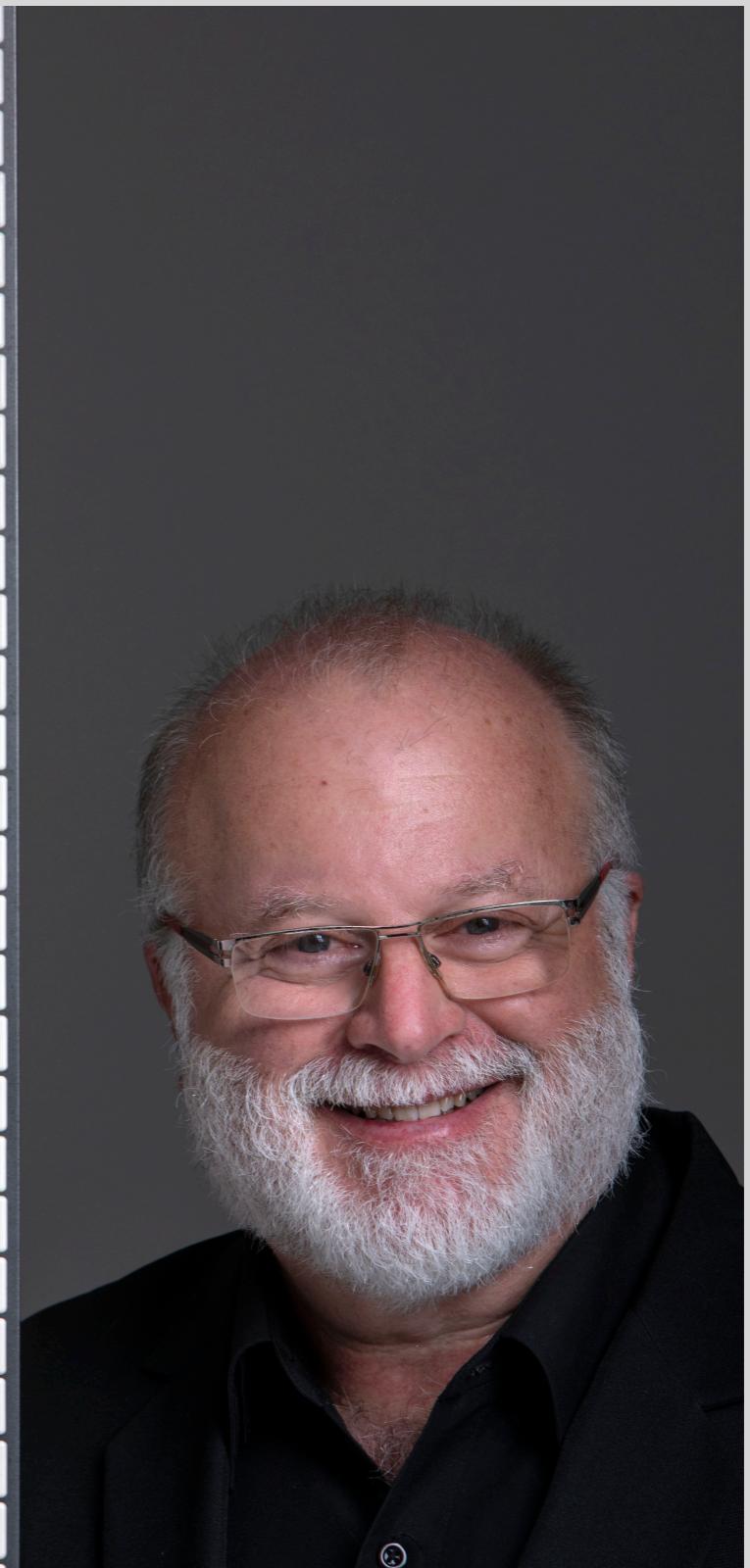
Rio de Janeiro’s Orchestra, and Porto Alegre Symphony Orchestra. He performed both the 2006 Brazilian premiere of Henri Dutilleux’s prestigious *Tout un Monde Lointain*, for cello and orchestra, and in the 2009 Latin-American premiere of Arvo Pärt’s cello concerto, *Pro et Contra*. Hugo Pilger began his cello studies with Milton Bock at Fundarte (Arts Foundation of Montenegro - Rio Grande do Sul), before moving to Rio in 1987. He completed his BM, MM, and DMA degrees at Federal University of State of Rio de Janeiro (UNIRIO), where he studied with Marcio Malard and Alceu Reis. A member of the Porto Alegre Trio, Mr. Pilger is also professor of cello at Federal University of State of Rio de Janeiro (UNIRIO).

Hugo Pilger is the dedicatee of numerous works, including *Cello Sonata No. 2*, by David Ashbridge, *Orégano*, by Ricardo Tacuchian, *Meloritmias No. 10*, by Ernani Aguiar, *Serenata for Pilger*, by Maurício Carrilho, *Reflexões sobre a Ostra e o Vento*, by Wagner Tiso, *O Golpe*, by Felipe Radicetti, *Esferas*, by Paulo Francisco Paes, *Concerto for Cello and Orchestra (2013)*, by Ernst Mahle, and *Sortilégios*, by Marcos Lucas. Hugo Pilger’s active career as a recording artist has graced him with several awards, including the Açorianos Prize for Best Classical Performer and Best Classical CD in 2015/2016 for *Hugo Pilger interpreta Ernani Aguiar* (Hugo Pilger performs Ernani Aguiar), the Açorianos Prize for Best Classical Performer (Pilger), Best Classical CD, and Best Composer in 2017/2018 for *Ernst Mahle, a integral para violoncelo e piano* (Ernst Mahle, complete works for cello and piano), a project released in collaboration with pianist Guilherme Sauerbronn. The double-album, DVD, and Blu-Ray titled *Presença de Villa-Lobos na Música Brasileira para Violoncelo e Piano* (Villa-Lobo’s Presence in Brazilian music for cello and piano), performed by Hugo Pilger and pianist Lúcia Barrenechea, was the first recording to feature the composer’s own cello (a 1779 Martin Diehl), and was a finalist of the 2015 Brazilian Music Award. The second volume of this project received Açorianos Prize nominations for Best Performer (Pilger), and Best Classical CD in 2016/2017. In 2020 Hugo Pilger released the CD “*Claudio Santoro: the complete works for cello and piano*”, with Ney Fialkow. This album was nominated to Latin Grammy 2021. In 2018, Hugo Pilger was awarded the Music Professionals Prize in the category of “Classical music instrumentalist”. He also authored the book *Heitor Villa-Lobos, o violoncelo e seu idiomatismo* (Heitor Villa-Lobos, the cello and its idiomatic language), released in 2013.

## Ney Fialkow

Premiado em diversos concursos, destacando-se o cobiçado título de melhor pianista do VII Prêmio Eldorado de Música, em São Paulo e os primeiros prêmios em diversos concursos nacionais e no exterior, o pianista Ney Fialkow é hoje um dos destacados músicos do cenário nacional. Concilia uma movimentada carreira de solista e camerista com a atividade de professor titular do Departamento de Música do Instituto de Artes UFRGS, em Porto Alegre. Tem cativado plateias de diversas salas de concerto no Brasil e no exterior, sendo suas masterclasses apreciadas por jovens pianistas de diversos países. Em parceria com o violoncelista Hugo Pilger tem realizado inúmeros recitais, divulgando primordialmente o repertório brasileiro para violoncelo e piano. Ao lado do violinista Cármelo de los Santos gravou o premiado CD Sonatas Brasileiras. Suas gravações incluem obras para piano e orquestra de Vagner Cunha e Bruno Kiefer, além de obras para piano de Camargo Guarnieri e Edino Krieger. Em 2016 fez sua estreia em Paris, na Sala Cortot em duo pianístico com Guigla Katsarava. Lançou os CDs Metamorfora e Fantasy pelo selo Blue Griffin em parceria com o baixista Marcos Machado, realizando turnê de concertos por diversas cidades da América Latina, EUA e apresentações no Instituto Boccherini em Lucca, Itália e também no Conservatório Nacional Superior de Música de Paris. Realizou diversos concertos no Brasil e no exterior como membro integrante do Trio Porto Alegre, ao lado do violinista Cármelo de los Santos e do violoncelista Hugo Pilger. Ao lado da mezzo-soprano Angela Diel tem se apresentado divulgando especialmente o repertório das canções alemãs. Com o violoncelista Hugo Pilger, realizou a estreia brasileira do Concertino Lírico para Violoncelo, Orquestra de Cordas e Piano, de Franco Mannino. Ney Fialkow colaborou em recitais ao lado de renomados artistas internacionais tais como Aldo Mata, Alejandro Drago, Alessandro Borgomanero, Alexander Baillie, Amilcar Carfi, Antonio Del Claro, Claudio Cruz, Csaba Erdelyi, Danilo Mezzadri, Daniel Guedes, Daniel Rowland, Eiko Senda, Emmanuele Baldini, Fábio Presgrave, Horácio Schaefer, Jean Jacques Pagnot, Joel Quarrington, Michael Haran, Michel Bessler, Moisés Cunha, Pablo de León, Roberto Ring, Timothy Deighton, Timothy Schwarz, Yang Liu, entre outros. Concluiu seu Bacharelado em Música pela UFRGS, com Zuleika Rosa Guedes; Mestrado em Música no New England Conservatory, com Patricia Zander e Doutorado em Música no Peabody Conservatory of the Johns Hopkins University, com Ann

# Ney Fialkow



Schein. Atuou como solista de diversas orquestras sob a regência de maestros como Alceo Bocchino, Antonio Carlos Borges Cunha, Arlindo Teixeira, Camargo Guarnieri, Delta David Gier, Ernani Aguiar, Evandro Matté, Fredi Gerling, Isaac Karabtchevsky, Jean Reis, Lutero Rodrigues, Manfredo Schimiedt, Miguel Graça Moura, Paul Chou, Raul Munguia, Roberto Duarte, Roberto Tibiriçá, Túlio Belardi, entre outros.

"...sonoridade perfeita, fraseado harmonioso, dedilhado preciso e suave, marca registrada dos grandes pianistas."

O Estado de São Paulo, SP

"...fervilhando brasiliade nos Ponteios de Guarnieri."

L'Alsace, França

## ENGLISH

### Ney Fialkow

Ney Fialkow Winner of several piano competitions including the much-coveted Eldorado Music Prize in São Paulo, pianist Ney Fialkow conciliates a busy career as soloist and collaborative pianist with that of Full Professor in the Music Department of the Federal University of Rio Grande do Sul, in Porto Alegre, Brazil, where he also obtained his Bachelor of Music performance degree, under Zuleika Rosa Guedes. His recital appearances have captivated audiences in many distinguished concert halls in his country and abroad. Ney Fialkow has taught piano master classes at music schools and festivals throughout Brazil and internationally; he has also served as jury member for several reputed piano competitions. Under sponsorship by the Brazilian Government, Ney Fialkow holds the Master of Music degree from the New England Conservatory (Boston) under the guidance of Patricia Zander, and the Doctor of Musical Arts degree, with distinction, from the Peabody Conservatory of the Johns Hopkins University, where he studied with Ann Schein. Ney Fialkow explores the repertoire of many styles and historical periods, and has premiered new works for piano in solo, chamber music and concerto genres. He made his debut at the age of 18 with the Porto Alegre Symphony Orchestra, under the late Camargo Guarnieri. He has since

appeared as soloist with prominent orchestras in Brazil and abroad, distinguished conductors including Isaac Karabtchevsky, Roberto Tibiriçá, Alceo Bocchino, Roberto Duarte, Antonio Carlos Borges Cunha, Manfredo Schimiedt, Fredi Gerling, Raul Munguia, and Paul Chou. A devoted chamber musician, Ney Fialkow has collaborated extensively with a great number of internationally acclaimed musicians such as Cármelo de Los Santos, Viktor Uzur, Marcos Machado, Joel Quarrington, Yang Liu, and Alexander Bailey, among many others. In 2006 he performed Brazilian chamber music with the Porto Alegre Trio and was chosen, along with Cármelo de los Santos and Hugo Pilger, to be among the few select chamber groups to present concerts in Berlin, in the Culture Cup Project sponsored by the Ministry of Culture of Brazil. He made his début in Paris in 2016 at the Salle Cortot of the École Normale de Musique, appearing in a two-piano concert with the acclaimed Georgian pianist Guigla Katsarava. As recording artist, Ney Fialkow released the CD Sonatas Brasileiras (Brazilian Sonatas) in collaboration with the acclaimed violinist Cármelo de los Santos, recorded live, which received the Açorianos Prize for Best Classical CD in 2009, cited as "one of the best chamber music recordings Brazil has ever produced." In 2010 he was soloist in the premiere of Mahavidyas by Brazilian composer Vagner Cunha, as well as in the CD recording of the integral version of the work. His album Metamorfora, released in collaboration with double bassist Marcos Machado on the Blue Griffin label, was praised in Strad Magazine for the duo's 'fresh and lively rendition' of Beethoven's Variations on a Theme from Mozart's Magic Flute. A second CD with bassist Marcos Machado, featuring works by Proto, Falla, Devreese, Korngold and Mozart, was released by Blue Griffin in 2018. In 2020, the CD "Claudio Santoro: the complete works for cello and piano", released with cellist Hugo Pilger, was nominated to the best classical album category of the Latin Grammy Award 2021.

"...perfect sound, mellifluous phrasing, precise and delicate fingers:  
trademarks of a great pianist"

O Estado de São Paulo, SP

"...simmering with Brazilian-ness in Guarnieri's Ponteios"  
L'Alsace, France

# Imprensa/Press

## Revista Concerto

### CONCERTO

NOTÍCIAS TEXTOS REVISTA CONCERTO CURSOS CLÁSSICOS ROTEIROS



Escrevendo sobre o disco no Site CONCERTO, o crítico musical Irineu Franco Perpetuo referiu-se a Pilger como um “camaleão do violoncelo”. “Ele encarna com igual naturalidade as diversas facetas da personalidade musical proteica de Santoro, destrinchando com especial habilidade a escrita virtuosística da *Sonata nº 4* – escrita para Aldo Parisot, que pediu ao compositor que a obra fosse especialmente difícil. Ele tem em Fialkow um parceiro de igual destreza técnica e comprometimento interpretativo, em um álbum vigoroso.”

...the music critic Irineu Franco Perpétuo described Pilger “as a camaleon of the cello”. “He effortlessly incarnates the multiple facets of the proteinic musical personality of Santoro, untangling with remarkable craftsmanship the intense virtuosic nature of the 4th Sonata...”

“...In a vigorous album, he finds in Fialkow a partner of equal technical skills and interpretative commitment.”

...This time the nominations arrived in our area with the album of the complete works for cello and piano by the Manaus-born composer Claudio Santoro, with two of our native state citizens involved, Brazilian musicians of utmost quality...

← ZH 8 DE OUT... ⌂ ⌂

ZERO HORA, SEXTA-FEIRA, 8 DE OUTUBRO DE 2021 2



Celso Loureiro Chaves  
celsolchaves@gmail.com

## Nossos músicos no Grammy Latino

Haja paciência para chegar à categoria número 46 dos indicados do Grammy Latino de 2021. É óbvio que os indicados mais vistosos estão nas primeiras categorias: a gravação do ano, o álbum do ano, a canção do ano. Mas vamos avançando com paciência, cafezinho ao lado, olhando aqui e ali para encontrar algum conhecido. E lá no campo 14, categoria número 46, dedicada aos clássicos, ali estão!

Talvez não se saiba, mas Grammy Latino também é música de concerto. Desta vez as indicações chegaram aqui perto, com o álbum da obra integral para violoncelo e piano do manauara Cláudio Santoro com dois gaúchos envolvidos, músicos brasileiros da melhor qualidade: Hugo Pilger, de Porto Alegre, no violoncelo; Ney Fialkow, de São Leopoldo, no piano. E, mais ainda, o álbum é uma produção independente, cercado de álbuns de gravadoras estabelecidas.

É um feito, sem dúvida. Geralmente, se a música de concerto brasileira aparece nas indicações, é com música sinfônica. No caso da música brasileira feita por músicos locais que ganharam o Brasil e hoje são nacionais, é um feito bem mais raro, quem sabe

até inédito. O álbum da música de Santoro tem as quatro sonatas para violoncelo e foi gravado quase todo em 2019, ano do centenário de nascimento de Santoro.

Nas indicações do Grammy Latino, o CD de Hugo Pilger e Ney Fialkow está em excelente companhia. Um dos outros indicados é ninguém menos do que Jordi Savall – aquele do *Todas as Manhãs do Mundo* – com a primeira parte da sua integral das sinfonias de Beethoven. A gravadora é a Allia Vox, que sempre distingue Savall com edições encyclopédicas, volumosas e muito ilustradas. E Roberto Sierra, um dos compositores da hora, também está numa das outras indicações com sua *Sonata para Violão*.

As indicações que estão à volta de *A Obra Integral para Violoncelo e Piano* são menos concorrências do que valorizações: Fialkow x Savall, Pilger x Sierra, Allia Vox x produção independente. Concorrência das boas, valorização em boa hora da música de concerto brasileira e dos músicos brasileiros num campo do Grammy Latino que, mesmo escondido entre as categorias menos óbvias, também aponta os melhores do ano. Nossos músicos entre eles!

**GZH**  
Leia outras colunas em [gauchazh.com/  
celsoloureirochaves](http://gauchazh.com/celsoloureirochaves)

# Repertórios/Repertoire

## Obras Brasileiras/Brazilian works

**Barreto**, Homero de Sá: **Berceuse**  
**Bocchino**, Alceo: **Suite Brasileira**  
**Braga**, Francisco: **Canção do Outono; Romance**  
**Krieger**, Edino: **Seresta-homenagem a Villa-Lobos**  
**Gnattali**, Radamés: **Modinha e Baião**  
**Guarnieri**, Camargo: **Cantilena nº 1 e nº 2; Ponteio e Dansa**  
**Guerra-Peixe**, César: **Três Peças**  
**Guerra Vicente**, José: **Cenas Cariocas**  
**Lacerda**, Osvaldo: **Chôro Seresteiro**  
**Lucas**, Marcos: **Sonata para violoncelo e piano/Sonata for cello and piano: "Figuras de 22" (Premier)**  
**Mignone**, Francisco: **Modinha**  
**Nepomuceno**, Alberto: **Mazurka; Romance**  
**Nobre**, Marlos: **Três canções para lemanjá**  
**Oswald**, Henrique: **Berceuse; Elegia; Sonata Fantasia Op. 44**  
**Pereira**, Elpídio: **Nostalgia; Romance sans Paroles nº 1**  
**Santoro**, Claudio: **Obra completa/Complete works**  
**Siqueira**, José: **Elegia**  
**Velasques**, Glauco: **Melancolia**  
**Villa-Lobos**, Heitor: **Obra completa/Complete works**

## Outras peças/Other pieces

**Barber**, Samuel: **Sonata Op. 6**  
**Bazelaire**, Paul: **Suite Française**  
**Beethoven**, Ludwig van: **Obra completa/Complete works**  
**Bach**, Johann Sebastian: **Gamba Sonatas**  
**Brahms**: **Sonatas**  
**Bruch**, Max: **Kol Nidrei**  
**Chopin**, Frédéric: **Sonata Op. 65**  
**Debussy**, Claude: **Sonata**  
**Fauré**, Gabriel: **Elegie; Siciliane**  
**Franck**, César: **Sonata**  
**Ginastera**, Alberto: **Pampeana nº 2**  
**Grieg**, Edward: **Sonata Op. 36**  
**Lopes-Graça**, Fernando: **Três Canções Populares Portuguesas**  
**Piazzolla**, Astor: **Tres Piezas Breves; Le Grand Tango; Milonga sin palabras**  
**Popper**, David: **Gavotte nº 2 Op 23; Warrum**  
**Poulenc**, Francis: **Sonata**  
**Prokofiev**, Serge: **Sonata Op. 119**  
**Rachmaninoff**, Sergei: **Sonata Op. 19**  
**Sibelius**, Jean: **Malinconia**  
**Schumann**, Robert: **Adagio and Allegro Op. 70, Fantasiestücke Op. 73; 5 Stücke im Volkston Op. 102**  
**Shostakovich**, Dmitri: **Sonata Op. 40**  
**Strauss**, Richard: **Sonata Op. 6**

# Claudio Santoro: a obra integral para violoncelo e piano

Claudio Santoro: complete works for cello and piano

Sonata 1 (1943)

I - [Alegre enérgico e recitativo](#)

II - [Grave](#)

III - [Allegro](#)

[Adágio](#) (1946)

Sonata 2 (1947)

I - [Allegro moderato](#)

II - [Lento](#)

II - [Allegro](#)

Sonata 3 (1951)

I - [Allegro deciso](#)

II - [Lento](#)

III - [Allegro deciso](#)

[Introdução e dança](#) (1951)

Sonata 4 (1963)

I - [Lento – Vivo](#)

II - [Adagio](#)

III - [Moderato \(Cadêncio\)](#)

IV - [Allegro molto](#)

[Encantamento](#) (1982)



# Contato/Contact



Fotos/Photos: Leo Aversa

[hugopilger@gmail.com](mailto:hugopilger@gmail.com)

[neyfiakow@gmail.com](mailto:neyfiakow@gmail.com)